NEW YORK STATE | Office for People With Developmental Disabilities

KATHY HOCHUL
Губернатор

WILLOW BAER
Руководитель

Уважаемый директор по специальному образованию и (или) председатель Комитета по специальному образованию (Committee on Special Education, CSE)!

Школы штата Нью-Йорк предлагают множество видов поддержки и услуг учащимся с нарушениями развития, включая помощь молодым людям и их семьям в планировании своего будущего. Служба помощи людям с нарушениями развития штата Нью-Йорк (NYS Office for People With Developmental Disabilities, OPWDD) готова помочь вам в работе с молодыми людьми и их семьями по принятию важных решений об их будущем.

Наша общая цель заключается в том, чтобы после получения аттестата Regents или аттестата местного образца или после окончания доступа к бесплатному обучению в государственной школе учащиеся были готовы перейти к получению услуг для взрослых, которые наиболее соответствуют их потребностям.

OPWDD является основным органом штата, отвечающим за оказание поддержки и услуг людям с нарушениями развития, соответствующим нашим критериям участия. OPWDD может оказывать поддержку и услуги учащимся и их семьям, когда учащиеся еще учатся в школе, чтобы помочь им добиться больших успехов и спланировать процесс перехода к взрослой жизни. Услуги могут включать поддержку на дому и по месту жительства, а также подготовку к трудоустройству и поддержку в процессе трудоустройства.

Чтобы услуги OPWDD были доступны учащимся после окончания образовательных программ, **учащиеся и их семьи должны связаться с OPWDD и запросить услуги.** Вы можете помочь, посоветовав семьям заранее начать процесс определения соответствия критериям OPWDD и планирования услуг. Обязательно сообщите учащимся и их семьям, что они могут в любое время связаться с OPWDD, чтобы узнать о доступных видах поддержки и услугах.

Если учащемуся пятнадцать лет или больше, семьям рекомендуется начать процесс перехода как можно раньше. Как Вы знаете, правила NYSED требуют, чтобы процесс планирования перехода начался до того, как учащемуся исполнится 15 лет. Планирование перехода с помощью OPWDD должно начинаться как минимум за три года до окончания учащимся образовательной программы, чтобы переход от школьного обучения к взрослой жизни прошел как можно более легко и успешно.

Прилагаемые письмо и брошюра для учащихся с нарушениями развития и их семей содержат полезную информацию о наших услугах и процессе планирования перехода. Пожалуйста, поделитесь ими с учащимися в возрасте от 15 до 21 года, которые, по Вашему мнению, могут иметь право на получение услуг OPWDD, а также с их родителями/опекунами и учителями. Пожалуйста, посоветуйте им обратиться в программу Front Door, реализуемую OPWDD, по телефону **866-946-9733** и посмотреть видеоролики об этой программе на веб-сайте https://opwdd.ny.gov/get-started, чтобы узнать больше о соответствии требованиям и услугах OPWDD. Учащимся, которые уже имеют право на услуги OPWDD и уже сотрудничают с организацией по координации обслуживания (Care Coordination Organization, CCO), следует обратиться к своему менеджеру по обслуживанию, который поможет им запросить услуги для взрослых.

Для обеспечения совместной работы OPWDD и школ нужно, чтобы школы попросили родителей или опекунов позволить школам передать OPWDD документы об образовании и медицинские документы учащихся или сообщить OPWDD об учащихся, которые могут иметь право на получение услуг OPWDD, семьям которых нужно будет заполнить форму согласия на раскрытие информации (прилагается).

Помните, что местные школьные округа должны уведомлять OPWDD, если в Вашем округе есть учащийся, который может соответствовать критериям OPWDD и который помещен в школу-интернат. Отправьте это уведомление по адресу residential.school@opwdd.ny.gov. OPWDD стремится помочь учащимся успешно перейти от обучения в школе-интернате к получению услуг OPWDD для взрослых. Координаторы по переходу из школ-интернатов (Residential School Transition Coordinators, RSTC) помогают учащимся и их семьям в этом процессе, однако для успеха жизненно важно заблаговременное планирование.

Если у Вас есть какие-либо вопросы, обратитесь к местному школьному координатору по переходу в местном региональном отделении OPWDD, позвонив по телефону **866-946-9733** или написав по адресу электронной почты info@opwdd.ny.gov. По общим вопросам, связанным с переходом из школы во взрослую жизнь, обращайтесь по адресу student.transition@opwdd.ny.gov.

С уважением,

Фехнер Штекер (Fechner Stecker)
Директор отдела социальной адаптации

Копии:
Д. Риган (D. Regan)
Э. Райт (E. Wright)
Директора региональных отделений OPWDD
Местные школьные координаторы OPWDD по переходу
Координаторы OPWDD по переходу из школ-интернатов

Вложение: Письмо родителям и опекунам о переходе от местной школы
006 Брошюра о переходе из школы во взрослую жизнь для семей
Список контактов местных школьных координаторов по переходу
Список контактов координаторов по переходу из школ-интернатов
Форма согласия

Редакция от 22.01.2026